

Zeitschrift: Der Fourier : offizielles Organ des Schweizerischen Fourier-Verbandes und des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen
Herausgeber: Schweizerischer Fourierverband
Band: 43 (1970)
Heft: 8

Vereinsnachrichten: Der Fourier : offizielle Mitteilungen des Schweizerischen Fourierverbandes

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DER FOURIER

Offizielle Mitteilungen des Schweizerischen Fourierverbandes



Zentralpräsident Fourier Schmutz Ernst, Bellevuestrasse 124, 3028 Spiegel bei Bern

Ø Privat 031 53 51 74 Geschäft 031 22 15 11

Präsident der Zentraltechnischen Kommission Fourier Sulzberger Edgar, Wylstr. 9, 3000 Bern

Ø Privat 031 41 82 33 Geschäft 031 42 23 15

Sektion Aargau

Präsident Fourier Maier Franz, Brühl 513, 5016 Obererlinsbach.

Ø P 064 22 97 14 G 064 22 15 21

Techn. Leiter Lt Qm Brunner Arnold, Kirchgasse 213, 5612 Villmergen.

Ø P 057 6 15 72 G 057 6 12 21

Techn. Kommission Fourier Kramer Alex, Steig, 5426 Lengnau AG.

Ø P 056 51 11 36 G 051 47 23 00

Fourier Bachmann Walter, Tellstrasse 16, 5000 Aarau.

Ø P 064 22 51 43 G 064 22 14 21

Stammtisch in Aarau	Mittwoch, 26. August	Restaurant Affenkasten
Brugg	Mittwoch, 26. August	Hotel Rotes Haus
Frick	Freitag, 28. August	Restaurant Rebstock
Lenzburg	Freitag, 28. August	Restaurant Ochsen
Wettingen	Freitag, 28. August	Hotel Zwysighof
Zofingen	Freitag, 28. August	Restaurant Schützenstube

● *Mitgliederbeiträge 1970.* Immer noch steht eine grosse Zahl Mitgliederbeiträge aus. Unser Kassier wäre den Betreffenden sehr dankbar, wenn die Zahlungen in den nächsten Tagen eingehen würden. Letzter Termin: 31. August! Nach diesem Datum werden die ausstehenden Beiträge per Nachnahme eingezogen.

● *16. Schweizerische Wettkampftage der hellgrünen Verbände vom 12./13. Juni 1971 in Bern.* Unser Präsident erwartet immer noch Anmeldungen für diesen Wettkampf. Meldet Euch sofort an! Mitmachen kommt vor dem Rang!

Sektion beider Basel

Präsident Fourler Hochstrasser Hanspeter, Greifengasse 1, 4058 Basel.

Ø P 061 25 98 57 G 061 23 98 40

Techn. Kommission Fourier Reichert Peter, Holbeinstr. 38, 4051 Basel.

Ø P 061 23 53 60 G 061 42 42 12

Fourier Stöcklin Armin, Aeschstr. 1, 4107 Ettingen.

Ø P 061 73 30 37 G 061 39 89 80

Fourier Guggenheim Rich., Spalenberg 51, 4051 Basel.

Ø P 061 25 63 55 G 061 32 50 51

Stammtisch in Basel am 1. Mittwoch jeden Monats im Restaurant Schuhmachernzunft, Hutgasse 6.

● *Veranstaltungen.*

Dienstag, 15. September, 20 Uhr im Restaurant Löwenzorn: *Referat* von Oblt Notz über die formelle Abfassung militärischer Schriftstücke.

Dienstag, 20. Oktober, 20 Uhr im Restaurant Löwenzorn: *Vortrag* von Major Langmesser, HP-Of, über die Aufgaben der Heerespolizei.

Montag, 23. November, 20 Uhr im Restaurant Löwenzorn: *Referat* von Hptm Durrer über die Gebirgsverpflegung.

Am 28. November findet der zweite Teil unseres Sektionsjubiläums in Form eines *Familienabends* statt. Bitte reservieren Sie sich heute schon dieses Datum.

Im Dezember / Januar führen wir wieder einen *Kochkurs* durch. Aus organisatorischen Gründen benötigen wir eine provisorische Anmeldung. Interessenten wenden sich schriftlich oder telefonisch bis 30. September an den Präsidenten der Technischen Kommission, Four Peter Reichert, Holbeinstrasse 38, 4000 Basel.

Mutation. Austritt: Wm Schibler Karl, Basel.

Pistolclub

1. Schützenmeister Fourier von Felten Hans, Birsstrasse 178, 4052 Basel. Ø P 061 41 09 23 G 061 35 42 35

● *Bundesprogramm 1970.* Wir rufen nochmals allen Kameraden in Erinnerung, dass für das Bundesprogramm noch folgende Schiessmöglichkeiten bestehen:

Donnerstag, 20. August, 17 – 19 Uhr, Bundesprogramm

Samstag, 29. August, 14 – 17 Uhr, Bundesprogramm und freiwillige Übung
im Schießstand Allschwilerweiher

● *Weitere freiwillige Übung.* Sonntag, 6. September, 9 – 12 Uhr im Schießstand *Arlesheim*.

Sektion Bern

Präsident Fourier Wenger Hans, Holligenstrasse 43, 3000 Bern.

Ø P 031 25 85 66 G 031 62 24 44

1. Techn. Leiter Hptm Bucher Hans, Rosenmattstrasse 13, 3250 Lyss.

Ø P 032 84 40 38 G 032 84 23 15

2. Techn. Leiter Hptm Schönholzer Heinz, Hortinweg 10, 3600 Thun.

Ø P 033 3 47 89 G 033 2 66 12

Ortsgruppen Oberland Fourier Läderach Jürg Bälliz 25 3600 Thun Ø P 033 2 14 32
Stamm jeden letzten Mittwoch im Monat, ab 20 Uhr, im Hotel zur Metzgern, Thun.

Seeland Fourier Sieber Hansruedi Aegertenstrasse 5 2500 Biel / Bienne Ø P 032 3 93 92

Oberaargau Fourier Nöthiger Theo Postfach 59 4800 Zofingen Ø G 062 51 41 22

● *Nächste Veranstaltungen:*

5./6. September Gebirgsübung im Raume Gurnigel — Gantrisch. Das Programm ist allen Mitgliedern zugestellt worden. Anmeldungen bis 25. August an Hptm Bucher.

26. September Geländeübung der ARFS in La Chaux-de-Fonds (siehe Ausschreibung in dieser Nummer, Seite 292).

16. November bis Kochkurs, organisiert durch den Küchenchefverband.

12. Dezember

Interessenten für diese Anlässe werden gebeten, sich bis 31. August beim technischen Leiter I, Hptm Bucher, zu melden. Die Details werden nach Eingang der Anmeldung zugestellt.

Diese drei Anlässe zählen für die Jahresmeisterschaft.

Besichtigung der Bierbrauerei Reichenbach. Diese fand unter dem Patronat der Sektion Bern des SFV im Rahmen der hellgrünen Verbände am Samstag, 30. Mai, nachmittags statt. Bei eher bescheidener Beteiligung fanden sich 10 Mitglieder der Sektion Bern des SFV, 10 Mitglieder des VSFg und drei Küchenchefs zusammen. Es erstaunte, dass vom Berner Vorstand des SFV lediglich drei Mann anwesend waren. Wenn nicht einmal der Vorstand in der Mehrzahl an einer von ihm selber organisierten Veranstaltung teilnimmt, was können wir dann von den übrigen Mitgliedern erwarten? Die Beteiligung zeigte aber auch, dass Exkursionen mit kulinarisch orientiertem Ausklang nicht mehr das erwartete grosse Interesse finden. Offenbar auch eine Konjunkturerscheinung! Nun zur Besichtigung: Herr Hofweber jun. führte die Gesellschaft durch das von ihm selber geleitete Brauereiunternehmen. Reges Interesse fanden seine Ausführungen über den Produktionsablauf vom Einkauf des Hopfens über die Erstellung der verschiedenartigen Bierwürzen zum Gärungs- und Lagerprozess bis zum Abfüllen der maschinell und gründlich gewaschenen Flaschen und Fässer. Grossen Eindruck machten auch die in die Millionen gehenden Investitionen an Maschinen und Geräten. — Die sehr instruktive Vorführung fand ihren Abschluss bei einem Imbiss und dem Genuss des vorzüglichen Brauendproduktes, welches uns durch den Unternehmer im Rittersaal des Schlosses Reichenbach, einem altbernischen Landjunkersitz, offeriert wurde. Herrn Hofweber jun. sei für seine lehrreiche Führung und die grosszügige Bewirtung nochmals bestens gedankt. — In bierseliger Stimmung reagierten dichterisch entflammte Seelen ihre Gefühle im Gästebuch ab und bei lustigen Trinksprüchen und Scherzen blieb die Gesellschaft bis in die frühen Abendstunden gemütlich beisammen.

Vortragsabend. Am 8. Juni fand im Restaurant Warteck ein Vortragsabend über den AC-Schutzdienst statt, an dem 16 Mitglieder unserer Sektion teilnahmen. Diese gemeinsame Veranstaltung der hellgrünen Verbände wurde von der Sektion Bern der Fouriergehilfen organisiert, dessen tech-

nischem Leiter, Major John, für die Organisation bestens gedankt sei. Wir verweisen auf die Publikation der Sektion Bern des VSFg in der Juli-Nummer des «Der Fourier».

Pistolensektion

Präsident Fourier Rupp Gottfried, Hühnerbühlstrasse 9 c, 3065 Bolligen ☎ P 031 58 34 40 G 031 67 27 82

Bundesprogramm. Bis zu Beginn der Sommerferien haben 17 Kameraden das Bundesprogramm absolviert. Folgenden Kameraden konnte zum Kartengewinn gratuliert werden:

Herrmann Werner 128 Punkte (im Stile eines Matcheurs), Sulzberger Edgar 117, Zanetti Ildo 114, Grognoz Jean-Louis 113, Holzer René 110, Nöthiger Theo 106.

Eidgenössisches Pistolenfeldschiessen. Mit einer zufriedenstellenden Beteiligung von 31 Schützen konnte im Stand Riedbach-Forst das Eidgenössische Pistolenfeldschiessen unter Dach gebracht werden. In der Kategorie B 2 erreichten wir einen Durchschnitt von 87,705 Punkten, wobei 7 Kranzresultate und 12 Anerkennungskarten abgegeben werden konnten. Beste Resultate: Eglin Erich 97 Punkte, Herrmann Werner und Rupp Gottfried 96.

Eidgenössisches Veteranenschiessen. An diesem Anlass der «älteren Garde» haben die Kameraden Keller, Zanetti und Lenzinger teilgenommen, wobei Keller Arthur mit 54 Punkten das Kranzabzeichen entgegennehmen konnte.

Jubiläumsschiessen 100 Jahre Scharfschützen Bern. Bis zum Redaktionsschluss sind folgende Resultate bekannt: Rupp 93 Punkte, Eglin 91, Huwyler 90, Herrmann, Zraggen und Nöthiger 88, Sulzberger 87 und Keller 81.

Eglin Erich konnte zudem den 3fachen Kranz (Sektion 91, Schnellstich 53, Kunst 462) in Empfang nehmen.

☛ Achtung! Am Samstag, 15. August, ab 9 Uhr und am Samstag, 29. August, ab 14 Uhr, ist die letzte Gelegenheit das Bundesprogramm zu absolvieren. Es sind immer noch rund 80 % die den Weg nach Riedbach nicht gefunden haben.

Sektion Graubünden

Präsident Fourier Peder Claus, Tittwiesenstrasse 60, 7000 Chur. ☎ P 081 24 19 41 G 081 22 09 21
Techn. Leiter Hptm Carnot G., Reichenauerstrasse 2, 7013 Domat / Ems. ☎ P 081 36 24 64 G 081 21 21 21

Am Samstag, 20. Juni, trafen sich 10 Kameraden zur *Sommerübung*. Am Start beim Café Maron verteilte unser technischer Leiter, Oblt Clement Christian, die nötigen Hilfsmittel. Wer den Posten 1 anhand der erhaltenen Koordinaten gefunden hatte, durfte starten und zwar per Auto. Die am ersten Posten gestellten Fragen waren leicht zu lösen, sofern man unterwegs gut beobachtet hatte. Der eine oder andere mag den nächsten Posten «Kompass» mit gemischten Gefühlen angelaufen haben. Eine kurze Instruktion durch unseren technischen Leiter, verbunden mit praktischen Beispielen, genügten jedoch, um das vergessene Handhaben der Bussole wieder aufzufrischen. Fragen aus der Geschichte und über die Allgemeinbildung, Beobachten, HG-Werfen, Distanzschätzen und Pistolenschiessen waren die Aufgaben der folgenden Posten. Bei diesem Marsch durchstreiften wir die schönste Gegend im Raume Domat / Ems — Bonaduz — Tamins. Den Abschluss bildete ein Zigeunerspiess-Braten in einer Waldlichtung mit anschliessender Rangverkündung.

Übung: 1. Major Schmid 27 Punkte, 2. Four Stoffel Ernst 26, 3. Four Würth Werner 26.

Schiessen: 1. Oblt Clement Christian 120 Punkte, 2. Four Murk Gianin 118, 3. Four Andres Fritz 115.

Wandhänger bringen Ordnung in Ein- und Ausgänge Ihres Bureaus

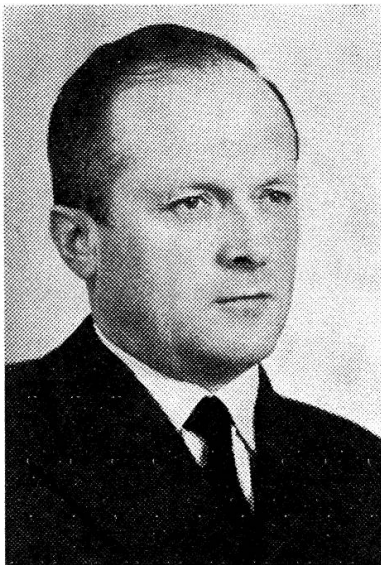
im Format A 4 oder A 5 zu je 5 Fächern

Militärverlag Müller AG, 6442 Gersau — ☎ 041 / 83 61 06

Sektion Ostschweiz

Präsident Fourier Bürge J., Romanshornestr. 25, 9302 Kronbühl. ☎ P 071 25 64 04 G 071 97 11 70
 1. Techn. Leiter Hptm Frisch A., Eckwiesenstr. 15, 8408 Winterthur. ☎ P 052 25 45 05 G 052 23 30 31 int. 17
 2. Techn. Leiter Lt Keller Willi, St. Georgenstr. 224, 9011 St. Gallen ☎ P 071 22 44 41 G 071 22 37 05

Ortsgruppen	St. Gallen	Fourier Elmiger Theo	Grünaustrasse 25	9000 St. Gallen
	Rorschach	Fourier Schlegel Max	Schulstrasse 3	9403 Goldach
	Frauenfeld	Fourier Schmid Alexander	Tannenstrasse 29	8500 Frauenfeld
	Oberland	Fourier Krüger Heinz	Werdenbergstr. 15	9470 Buchs
	Toggenburg	Fourier Graber Jean-Pierre	Hofjüngerstrasse 28	9630 Wattwil
	Wil	Fourier Obrist Emil	westl. Buchenstr. 11	9500 Wil SG
	Oberthurgau	Fourier Seitz Alfred	Berglistrasse 4	9320 Arbon
	See / Gaster	Fourier Gerzner Willy	Tönierwiese	8730 Uznach



† Oblt Qm Hausammann Albert, Frauenfeld

Am Sonntag, 14. Juni, ist unser Kamerad im 60. Altersjahr nach schwerer und tapfer ertragener Krankheit gestorben.

Eine stattliche Zahl Kameraden erwiesen ihm am Grabe die letzte Ehre.

Weihevoll senkte sich die Sektionsfahne ins offene Grab, wo seine sterbliche Hülle ihre letzte Ruhestätte hat.

Albert Hausammann wurde am 14. Mai 1911 in St. Gallen geboren. Seine Schul- und Jugendjahre verbrachte er in Arbon. Bei der Firma Aktiengesellschaft Adolph Saurer diente er während 20 Jahren als kaufmännischer Angestellter, in den letzten Jahren als kaufmännischer Leiter der Flugmotorenabteilung. 1951 wechselte er seinen Wohnsitz von Arbon nach Frauenfeld, wo er im kantonalen Zeughaus als Beamter eine ihm zusagende Beschäftigung fand.

Unserer Sektion gehörte er nach Absolvierung der Fourierschule seit 1933 als aktives Mitglied an. 1936 rückte er in die Qm-Schule ein. Seine Sympathie gehörte dem Fourierverband. Während langen Jahren hatte er die technische Leitung der Ortsgruppe Frauenfeld inne. Kaum ein Anlass der Ortsgruppe oder der Sektion, an dem er nicht teilnahm. Ganz besonders freute es ihn, wenn er unsere Ortsgruppe zu einer Gebirgsübung ins Alpsteingebiet führen durfte. Hoher Kasten, Meglisalp, Staubern und Säntis waren seine beliebten Ziele und seine Kameraden waren ihm für die stets gute Organisation der Übungen immer dankbar.

In seiner beruflichen und militärischen Funktion war er stets ein zuvorkommender Freund.

Im Sommer 1969 wurde er von einer schleichenden Krankheit befallen, von der er sich nicht mehr erholen sollte.

Wir trauern um einen guten Kameraden unseres Verbandes und entbieten seiner tiefbetroffenen Gattin und seinen 4 Söhnen unser aufrichtiges Beileid.

Die zweite *Vorstandssitzung* dieses Jahres wurde am 26. Juni im Restaurant Sulzberg, Rorschacherberg, abgehalten. Den Gesprächsstoff zu dieser Sitzung lieferten in erster Linie die Traktanden «Herbstübung 1970» sowie «Jubiläumsfeier 1972».

Das OK für die *Jubiläumsfeier 1972*, für deren Durchführung sich die Ortsgruppe Oberland in anerkennenswerter Weise zur Verfügung stellt, hat sich konstituiert. Unter der Leitung des OK-Präsidenten, Four Christian Berger, wird bereits emsig auf diesen Grossanlass hin gearbeitet.

● Zur Teilnahme an der *Herbstübung* vom 26./27. September (ohne Verschiebungsdatum) möchte der Vorstand jetzt schon recht viele Kameraden aufmuntern. Diese Übung wird uns ins Prättigau führen. Vorgesehen sind eine Bildersuchfahrt von Sargans oder Bad Ragaz nach St. Antönien, für die bergtüchtigen Kameraden am Sonntag eine Bergwanderung auf die Sulzfluh (2817 m) und für die älteren Kameraden ein Fussmarsch auf einer leichteren, jedoch nicht weniger reizvollen Route. Reservieren Sie bitte den 26./27. September für den Fourierverband!

Mutationen. Eintritte: Four Walt Kurt, Zürich – aus der Fourierschule I / 70 die Fouriere Arnold Martin, St. Gallen – Bardea Markus, Genf – Dörig Albert, Appenzell – Lehmann Hanspeter, Romanshorn – Koch Josef, Altstätten SG – Schrepfer Hansruedi, Flawil – Schweizer Konrad, Zürich – Steiger Werner, Oberriet – Wohlgensinger Franz, Mosnang – Zahner Niklaus, Goldach. Übertritte zur Sektion Bern: Four Schwab Fredy, Rüfenacht BE – zur Sektion Zürich: die Fouriere Huber Jürg Otto, Langnau und Hutz Leo, Winterthur.

Austritte: Four Frei Niklaus, St. Gallen – Four Maurer Erwin, Walenstadtberg – Oblt Hausmann Albert, Frauenfeld (gestorben).

Ortsgruppe See / Gaster

Unsere Zusammenkunft vom 10. Juni stand unter dem Zeichen des Telephons. In verdankenswerter Weise ermöglichte uns die Kreistelephondirektion Rapperswil einen Besuch ihrer Zentrale. Der Anlass stiess auf reges Interesse. Eine grosse Anzahl Kameraden fanden sich dazu ein. Zwei erfahrene, kompetente Mitarbeiter der Telephondirektion begleiteten uns auf dem Rundgang und führten uns in die Geheimnisse des Telephons ein. In relativ kurzer Zeit erfuhren wir erstaunlich viel über dessen Funktionieren. Nach diesem interessanten Rundgang erläuterte uns Kamerad M. Heuberger in einem Kurzreferat die Möglichkeiten der amtlichen Telephonanschlüsse, die für unsere Belange in Frage kommen. Er selber stammt aus dieser Branche und verstand es deshalb, die wesentlichen Punkte herauszustreichen. Bei gemütlichem Zusammensein und angeregter Diskussion endete unsere Veranstaltung.

Sektion Solothurn

Präsident Fourier Jenzer Heinz, Fliederweg 8, 4562 Biberist.

Ø P 065 4 76 29

G 065 2 83 23

Techn. Leiter Hptm Zimmermann Joseph, Vize-Hubel, 4522 Rüttenen.

Ø P 065 2 43 02

G 065 2 81 81

Stamm: am zweiten Montag jeden Monats (Markttag), ab 20 Uhr, im Hotel Métropole, Solothurn.

Turnen: jeweils Dienstag in der Turnhalle des Weststadtschulhauses in Solothurn ab 20 Uhr.

Verkaufszentrale



Zürich

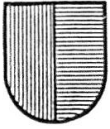
Speisekartoffeln

Karotten

Qualitätsgemüse

empfiehlt militärischen Schulen und Kursen zu prompter und zuverlässiger Lieferung.
Verlangen Sie Spezialofferte für Militär.

8005 Zürich Quellenstrasse 2 Telephon 051 / 44 95 44



Sezione Ticino

Casella postale 770, 6900 Lugano, conto chèques postali 69 - 818

Presidente Furiere Anastasia Aldo, 6900 Lugano-Besso. ☎ 091 3 25 76

Commissione tecnica Maggiore Foletti Fausto, Maggiore Pianca Fausto / I. Ten. Buzzini Eliseo

Membro CC furiere Keller Oscar. ☎ ufficio 092 5 32 94, solo giorni feriali ore 9.00 — 10.00

Gruppo Bellinzona	riunione mensile 1 giovedì del mese, ristorante Unione, Bellinzona
Gruppo Locarno	riunione mensile 2 giovedì del mese, ristorante dell'Angelo, Locarno
Gruppo Lugano	riunione mensile 3 giovedì del mese, Grotto Monte Bré, Ruvigliana
Gruppo Mendrisiotto	riunione mensile 4 giovedì del mese, ristorante Grütli, Mendrisio

Esercizio in campagna:

La data per l'esercizio in campagna è stata fissata per sabato 26 settembre, ne diamo comunicazione già oggi affinché ogni socio possa riservare la data.

Ritrovo Mobil Rancate ore 14.30

- Tema*
- 1) Le scorte della Confederazione in tempo di guerra
 - 2) I carburanti nell' Esercito
 - 3) Visita del deposito

Ore 18.00 – 18.30 Cocktail-Party al Ronco. 19.00 Cena in comune.

S'intende che i soci saranno ancora invitati con circolare all'inizio del mese di settembre, con la speranza che i partecipanti siano molti e che l'adesione verrà ritornata a volta di corriere.

Sektion Zentralschweiz

Präsident Fourier Schmid Peter, Seefeldstrasse 5, 6008 Luzern-Seeburg. ☎ P 041 23 95 19 G 041 22 23 22

1. Techn. Leiter Hptm Troxler Erwin, Rosengartenstr. 19, 6023 Rothenburg. ☎ P 041 5 63 60 G 041 5 66 77

2. Techn. Leiter Lt Roggen Ronald, Libellenrain 3, 6000 Luzern. ☎ P 041 36 35 54

Adressänderungen sind zu richten an: Fourier Suppiger Ferdinand, Kantonsstrasse 100, 6048 Horw.

Stamm: Dienstag, 1. September, 20.15 Uhr, im Hotel De la Tour-Mostrose, am Rathausquai (1. Stock), Luzern.

● Dienstag, 8. September Veranstaltung in Verbindung mit den übrigen hellgrünen Verbänden. (Einladung erfolgt auf dem Zirkularweg).

● *Wir erinnern Sie an unseren Grossanlass in diesem Jahr, die 50 Jahrfeier vom 10. Oktober.* Das OK ist weiterhin intensiv mit der Vorbereitung einer würdigen, hoffentlich unvergesslichen Feier beschäftigt. Einladung und Programm werden den Mitgliedern bis ca. 15. September persönlich zugestellt.

Pistolensektion

Das *Eidgenössische Pistolenfeldschiessen* wurde am 11. / 12. Juli im Stand Zihlmatt Luzern durchgeführt. Erfreulicherweise beteiligten sich 18 Schützen an diesem Anlass. Kranzauszeichnungen erhielten: Major Wüest Albert 92 Punkte und Major Krummenacher Josef 90. Ehrenmeldungen haben erworben: Four Felder Erwin 89 Punkte, Four Strüby Martin 87, Wm Zuberbühler Emil 87, Four Windisch Oswald 86 und Hptm Troxler Erwin 85. Diesen Kameraden sei für den guten Erfolg herzlich gratuliert. Allen Kameraden danken wir für die Teilnahme an diesem Wettkampf.

Unsere Sektion hat dieses Jahr vermehrt Schiessanlässe ins Arbeitsprogramm aufgenommen. Das Interesse hierfür ist gross, was doch die rege besuchten Schiessen bis heute deutlich zeigten.

● Die *Bundesprogrammübungen* wurden bis heute von 18 Schützen absolviert. Kameraden, wir bitten Euch, sich die weiteren Schiessdaten

Donnerstag, 13. August, Stand Waldegg ab 17.45 – 19 Uhr

Samstag, 22. August, Stand Waldegg ab 14 – 17 Uhr

unbedingt vorzumerken. Dies sind die letzten Gelegenheiten, die Bundesübungen und die Eidgenössische Pistolenkonkurrenz zu schießen.

● Das Eidgenössische Einzelwettschiessen findet am 22. / 23. August im Stand Zihlmatt (Schiesszeiten gemäss Arbeitsprogramm) statt. Für Euer Mitmachen danken wir Euch bestens.

Sektion Zürich

Präsident Fourier Koch Heinrich, Grubenstieg 7, 8200 Schaffhausen. Ø P 053 5 94 80 G 053 5 36 44
1. Techn. Leiter Hptm Baumann Josef, Langgasse 80, 8400 Winterthur. Ø P 052 23 65 63 G 051 29 50 11
Auskunftsdienst Hptm Baumann Josef, Langgasse 80, 8400 Winterthur. Ø P 052 23 65 63

Stammtisch in Zürich am 1. Donnerstag jeden Monats im Rest. Braustube Hürlimann, Bahnhofplatz
Stammtisch in Winterthur jeden Freitag im Gartenhotel, beim Stadthaus
Stammtisch in Schaffhausen am ersten Donnerstag des Monats im Restaurant Bahnhof



Das wichtige Kalenderblatt . . .

«Sektion Zürich — diesmal ganz gross»

Vorverkauf: Der Vorverkauf für unser Jubiläum wird am 17. August beginnen und bis zum 12. September dauern. Da keine Abendkasse eröffnet wird, bitten wir Sie, Ihre Ball- und Dinerkarten rechtzeitig zu bestellen.

Garderobe: Wir empfehlen für den Jubiläumsakt Uniform und für das Diner und den Ball Uniform oder festliche Kleidung; für die Damen gilt festliche Kleidung.

Demonstration Genie und Pontoniere. Vom 4. – 6. September findet in Zürich-Oberengstringen das XXIV. Eidgenössische Pontonier-Wettfahren statt. Vorgängig werden wir zusammen mit den Mitgliedern der Sektion Zürich des Feldweibel-Verbandes die Möglichkeit haben, die Arbeit eines Genie-Bat zu verfolgen.

Besammlung: Mittwoch, 2. September, 19 Uhr, in Zürich-Höngg.

Bitte beachtet die separate Einladung.

Herbstübung. Sicher haben Sie bereits das Programm für unsere Herbstübung vom 12./13. September (Verschiebungsdatum 26./27. September) gelesen. Haben Sie sich schon angemeldet?

Die Technische Kommission würde sich freuen, mit vielen Teilnehmern die interessante Wanderung vom Glarnerland ins Muotatal unternehmen zu können.

Geländeübung der ARFS. Am 26. September findet in La Chaux-de-Fonds die Geländeübung unserer welschen Kameraden statt. Wir verweisen auf die entsprechende Ausschreibung in dieser Nummer (Seite 292). Interessenten wollen sich beim technischen Leiter melden.

Mutationen. Eintritte aus der Fourierschule I/70: die Fouriere Bigler Christian, Zürich – Borsberg Paul, Zollikerberg – Chassé Thomas, Zürich – Derendinger Hans-Peter, Uster – Engeler Heinz, Uster – Frank Bruno, Männedorf – Gächter Hans Peter, Kloten – Gubler Robert, Zürich – Hardmeyer Patrick, Winterthur – Herrmann Guido, Schaffhausen – Jina Roman, Zürich – Käser Johann-Kaspar, Adliswil – Kocan Max, Zürich – Moser Daniel, Kloten – Perret Claude, Zürich – Ramseyer Rolf, Zürich – Rianda Sergio, Winterthur – Rusterholz Jürg, Wädenswil – Schwegler Anton, Zürich – Spitzer Karl, Lutzenberg – Vetter Rolf, Zürich.

Pistolensektion

Obmann Fourier Werren Rudolf, Schwarzenbachweg 21, 8049 Zürich.

Ø G 051 26 05 78

Eidgenössisches Pistolenfeldschiessen. Am wichtigsten Schiessanlass des Jahres fanden es leider nur 47 Kameraden für nötig, die persönlich anvertraute Dienstwaffe hervorzunehmen und die 18 Schuss des freiwilligen «Bundesprogramms» zu schießen. Wahrlich für die Hellgrünen der Stadt Zürich ein beschämendes Resultat! Resultatmässig durften wir uns hingegen ohne weiteres sehen lassen, erreichten doch nicht weniger als 14 die Kranzauszeichnung und 26 die Eidgenössische Anerkennungskarte. Die höchsten Einzelresultate bei 108 Maximum verzeichneten: Kurt Hunziker 105 Punkte, Hannes Müller 104, Walter Blattmann 102, Fritz Reiter 101, Walter Fehr 98, Oswald Schwitler 98.

Eidgenössisches Einzelwettschiessen. 19 Kameraden beteiligten sich an diesem Wettkampf auf die 10er B-Scheibe. 6 Schuss Einzelfeuer und 6 Schuss Schnellfeuer ergeben hier ein Maximum von 120 Punkten.

Beste Resultate: Hannes Müller 114 Punkte, Fritz Reiter 112, Oswald Schwitter 109, Kurt Hunziker 109, Bernhard Wieser 109.

Standweihsschiessen in Egg. Unsere Sektion erreichte hier, mit 19 Mann, den ausgezeichneten 2. Rang von 32 Sektionen, mit einer noch selten erreichten Punktzahl von 96,583. 10 Kameraden schossen den Kranz.

Die Besten davon: Fritz Reiter 100 Punkte (Maximum), Walter Erb 98, Hannes Müller 98, Walter Blattmann 97, Jules Hasler 97.

Jubiläumsschiessen Meilen. Die PSS schickte hier eine Gruppe ins Feuer und konnte als Sieger von 96 Gruppen vom Platze ziehen. Aber nicht genug damit: aus Gruppenstich und Jubiläumstich wurde eine Gesamtrangliste gebildet, welche unsere Asse Hannes Müller im 1. und Fritz Reiter im 2. Gesamtrang anführen und damit die zwei höchsten Spezialgaben mit nach Hause nehmen durften.

- Samstag, 22. August, 14 – 18 Uhr in Höngg: Letzte Gelegenheit zur Absolvierung des diesjährigen *Bundesprogrammes*. Wir richten einen weiteren Appell an alle Kameraden, welche bis heute ihre Ehrenpflicht nicht erfüllten, diese letzte Gelegenheit nicht unbenützt verstreichen zu lassen und den Weg nach Höngg unter die Füsse oder Räder zu nehmen.
- Samstag, 29. August, 14 Uhr in Höngg: *CUP-Konkurrenz* nach neuer Formel. Alle PSSler sind teilnahmeberechtigt und haben ihre Chance.
- *Letzte Trainingsübungen:* an Donnerstagen: 20. August und 3. September; an Freitagen: 14., 28. August und 11. September.

Bravo Küchenchef!

Sie ernten Lob von der Mannschaft für Ihre gute Menu-Idee und für das feine «familia»-Birchermüesli!

«familia» — ein wertvolles Essen

Es enthält alle wichtigen Grundnährstoffe wie:
biologisches Vollkorn, biologische Äpfel, Magermilchpulver, Mandeln, Honig usw.

«familia» — ein fixfertiges Essen

Die Fertigmischung mit Milch oder Wasser anrühren — und fertig ist eine leichte, nahrhafte Mahlzeit.

«familia» mit frischen Früchten ist besonders ausgiebig!



Verlangen Sie Gratis-Muster bei der Somalon AG, 6072 Sachseln

familia